

## II

(Actos cuya publicación no es una condición para su aplicabilidad)

## CONSEJO

## DECISIÓN DEL CONSEJO

de 18 de marzo de 2003

**relativa a la celebración de un Protocolo de adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra, a fin de atender al resultado de las negociaciones entre las Partes sobre nuevas concesiones agrícolas recíprocas**

(2003/285/CE)

EL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea, y en particular su artículo 133, en relación con la primera frase del párrafo primero del apartado 2 del artículo 300,

Vista la propuesta de la Comisión,

Considerando lo siguiente:

- (1) El Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra <sup>(1)</sup>, prevé el establecimiento de concesiones comerciales recíprocas para determinados productos agrícolas.
- (2) El apartado 5 del artículo 20 del Acuerdo Europeo establece que la Comunidad y Hungría examinarán, producto por producto y sobre una base metódica y recíproca, las posibilidades de otorgarse mutuamente más concesiones.
- (3) Las primeras mejoras del régimen preferencial del Acuerdo Europeo con Hungría se establecieron en el Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo para tener en cuenta la adhesión de la República de Austria, de la República de Finlandia y del Reino de Suecia a la Unión Europea, así como los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay, incluida la mejora del régimen preferencial existente, aprobado mediante la Decisión 1999/67/CE <sup>(2)</sup>.
- (4) También se aportaron mejoras al régimen preferencial como resultado de las negociaciones para liberalizar los intercambios agrícolas concluidas en 2000. Por parte de la Comunidad, las mejoras se concretaron a partir del 1

de julio de 2000 mediante el Reglamento (CE) n° 1727/2000 del Consejo, de 31 de julio de 2000, por el que se establecen determinadas concesiones en forma de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas y, con carácter autónomo y transitorio, el ajuste de determinadas concesiones agrícolas previstas en el Acuerdo Europeo con Hungría <sup>(3)</sup>. Este segundo ajuste del régimen preferencial todavía no ha sido incorporado al Acuerdo Europeo en forma de Protocolo adicional.

- (5) Las negociaciones sobre nuevas mejoras del régimen preferencial del Acuerdo Europeo con Hungría concluyeron el 25 de abril de 2002. Las respectivas partes sólo han incorporado los resultados de las negociaciones en forma de medidas autónomas. Por parte de la Comunidad, tales medidas entraron en vigor mediante el Reglamento (CE) n° 1408/2002 del Consejo, de 29 de julio de 2002, por el que se establecen concesiones en forma de contingentes arancelarios comunitarios para determinados productos agrícolas, y con carácter autónomo y transitorio, se ajustan determinadas concesiones agrícolas previstas en el Acuerdo Europeo con Hungría <sup>(4)</sup>. La República de Hungría adoptó y puso en vigor medidas legislativas similares.
- (6) El nuevo Protocolo de adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra (en lo sucesivo el *Protocolo*), debe ser aprobado con objeto de consolidar todas las concesiones comerciales agrícolas entre ambas Partes, incluidos los resultados de las negociaciones concluidas en 2000 y 2002.

<sup>(1)</sup> DO L 347 de 31.12.1993, p. 2.

<sup>(2)</sup> DO L 28 de 2.2.1999, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO L 198 de 4.8.2000, p. 6.

<sup>(4)</sup> DO L 205 de 2.8.2002, p. 9.

- (7) El Reglamento (CEE) n° 2454/93 de la Comisión, de 2 de julio de 1993, por el que se fijan determinadas disposiciones de aplicación del Reglamento (CEE) n° 2913/92 del Consejo por el que se establece el código aduanero comunitario <sup>(1)</sup>, codifica las normas de gestión de los contingentes arancelarios previstos para ser utilizados siguiendo el orden cronológico de las fechas de declaración en aduana. Por consiguiente, algunos contingentes arancelarios contemplados en la presente Decisión deben ser gestionados de conformidad con tales normas.
- (8) Las medidas necesarias para la ejecución de la presente Decisión deben aprobarse con arreglo a la Decisión 1999/468/CE del Consejo, de 28 de junio de 1999, por la que se establecen los procedimientos para el ejercicio de las competencias de ejecución atribuidas a la Comisión <sup>(2)</sup>.
- (9) Como resultado de las citadas negociaciones, el Reglamento (CE) n° 1408/2002 ha perdido su fundamento y debe derogarse.

DECIDE:

#### Artículo 1

Queda aprobado, en nombre de la Comunidad Europea, el Protocolo de adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra, con el fin de atender al resultado de las negociaciones entre las Partes sobre nuevas concesiones agrícolas recíprocas.

#### Artículo 2

1. Se autoriza al Presidente del Consejo para que designe a la persona facultada para firmar el Protocolo en nombre de la Comunidad a fin de obligar a la Comunidad.
2. El Presidente del Consejo procederá, en nombre de la Comunidad, a la notificación de la aprobación prevista en el artículo 4 del Protocolo.

#### Artículo 3

A partir del momento en que la presente Decisión surta efecto, los regímenes previstos en los anexos del Protocolo adjunto a la presente Decisión sustituirán a los regímenes previstos en los

anexos VIII y IX, a que se refieren los apartados 2 y 3 del artículo 20, modificado, del Acuerdo Europeo entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra.

La Comisión adoptará las normas detalladas de aplicación del Protocolo conforme al procedimiento establecido en el apartado 2 del artículo 5.

#### Artículo 4

Los números de orden asignados a los contingentes arancelarios en el anexo de la presente Decisión podrán ser modificados por la Comisión de conformidad con el procedimiento establecido en el apartado 2 del artículo 5. Los contingentes arancelarios con un número de orden superior al 09.5100 serán administrados por la Comisión de conformidad con los artículos 308 bis, 308 ter y 308 quater del Reglamento (CEE) n° 2454/93.

#### Artículo 5

1. La Comisión estará asistida por el Comité de gestión de los cereales creado por el artículo 23 del Reglamento (CEE) n° 1766/92 <sup>(3)</sup>, o, en su caso, por los respectivos comités creados por las disposiciones pertinentes de los demás Reglamentos relativos a la organización común de los mercados agrícolas.

2. En los casos en que se haga referencia al presente apartado, serán de aplicación los artículos 4 y 7 de la Decisión 1999/468/CE.

El plazo contemplado en el apartado 3 del artículo 4 de la Decisión 1999/468/CE queda fijado en un mes.

3. El Comité aprobará su reglamento interno.

#### Artículo 6

Queda derogado el Reglamento (CE) n° 1408/2002 a partir de la fecha de entrada en vigor del Protocolo.

Hecho en Bruselas, el 18 de marzo de 2003.

Por el Consejo

El Presidente

G. PAPANDREOU

<sup>(1)</sup> DO L 253 de 11.10.1993, p. 1; Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 444/2002 (DO L 68 de 12.3.2002, p. 11).

<sup>(2)</sup> DO L 184 de 17.7.1999, p. 23.

<sup>(3)</sup> DO L 181 de 1.7.1992, p. 21; Reglamento cuya última modificación la constituye el Reglamento (CE) n° 1666/2000 (DO L 193 de 29.7.2000, p. 1).

## ANEXO

**Números de orden de los contingentes arancelarios comunitarios para productos originarios de Hungría**

(contemplados en el artículo 4)

Nº de orden del contingente	Código NC	Descripción de la mercancía
09.4598	0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina de peso inferior o igual a 80 kg
09.4537	0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Animales vivos de la especie bovina de peso superior a 80 kg pero inferior o igual a 300 kg
09.4563	ex 0102 90	Terneras y vacas no destinadas al matadero de las siguientes razas de montaña: gris, parda, tostada, manchada Simmental y Pinzgau
09.4707	0201 0202	Carne de animales de la especie bovina, fresca, refrigerada o congelada
09.4708	ex 0203	Carne de animales de la especie porcina doméstica, fresca, refrigerada o congelada
09.4774	0206 10 95  0202 29 91  0210 20 10 0210 20 90  0210 99 51 0210 99 59 0210 99 90	Despojos comestibles de animales de la especie bovina, frescos o refrigerados, músculos del diafragma y delgados  Despojos comestibles de animales de la especie bovina, congelados, los demás, músculos del diafragma y delgados  Carne de animales de la especie bovina, salada, en salmuera, seca o ahumada  Músculos del diafragma e intestinos delgados de animales de la especie bovina  Otros despojos de animales de la especie bovina  Harinas y polvos comestibles de carne o de despojos
09.5861	0207 11 30 0207 11 90 0207 12  0207 13 50 0207 14 50  0207 13 60 0207 14 60  0207 13 10 0207 14 10  0207 26 10 0207 27 10  0207 26 50 0207 27 50  0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 33 11 0207 33 19  ex 0207 35 15 ex 0207 36 15  ex 0207 35 53 ex 0207 36 53  ex 0207 35 63 ex 0207 36 63  ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Canales de pollo  Pechugas de pollo  Muslos y contramuslos de pollo  Trozos de pollo deshuesados  Trozos de pavo deshuesados  Pechugas de pavo  Patos  Trozos de pato deshuesados  Pechugas y trozos de pechuga de pato, sin deshuesar  Muslos, contramuslos y sus trozos, de pato, sin deshuesar  Pechugas y trozos de pechuga de pato, parcial o totalmente desprovistos de sus costillas

Nº de orden del contingente	Código NC	Descripción de la mercancía
	0207 32 51 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61	Gansos
	ex 0207 35 31 ex 0207 36 31	Alas enteras de ganso, incluso sin la punta
	ex 0207 35 41 ex 0207 36 41	Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso
	ex 0207 35 71 ex 0207 36 71	Ganso semideshuesado
	ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Pechugas y trozos de pechuga de ganso, parcial o totalmente desprovistos de sus costillas
09.4704	0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51	Carne de animales de la especie porcina, salada o en salmuera
09.5501	ex 0210 99 39 ex 0210 99 80	Carne de ave, seca o ahumada
09.4775	0401 0402	Leche y nata (crema) sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante Leche y nata (crema) concentrada o con adición de azúcar u otro edulcorante
09.4776	0403 10 11 a 0403 10 39  0403 90 11 a 0403 90 69	Yogur sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao  Suero de mantequilla (de manteca), leche y nata (crema) cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas (cremas), fermentadas o acidificadas, sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao
09.4777	0404	Lactosuero, incluso concentrado o con adición de azúcar y otro edulcorante; productos constituidos por los componentes naturales de la leche; incluso con adición de azúcar u otro edulcorante, no expresados o incluidos en otra parte
09.4778	0405 10 0405 20 90 0405 90	Mantequilla Pastas lácteas para untar con un contenido de materias grasas superior al 75 % pero inferior al 80 % en peso Otras grasas y aceites derivados de la leche
09.4733	0406	Quesos y requesón
09.5866	0407 00 30	Huevos de aves de corral con cáscara (casarón), no para incubar
09.5867	0408 91 80	Huevos, secos, para consumo humano
09.5503	ex 0702 00 00	Tomates, del 1 al 31 de octubre
09.5105	0703 10 11 0703 10 19	Cebollas
09.5557	0704 90 10	Coles blancas y coles rojas

Nº de orden del contingente	Código NC	Descripción de la mercancía
09.5127	ex 0707 00 05	Pepinos, del 1 de noviembre al 15 de mayo
09.5141	0710 21 00	Guisantes, congelados
09.5149	0710 80 95	Las demás legumbres y hortalizas, congeladas
09.5151	0710 90 00	Mezclas de hortalizas, congeladas
09.511	ex 0806 10 10	Uva de mesa del 15 de julio al 31 de octubre
09.5571	0807 11 00 0807 19 00	Melones, incluidas las sandías
09.5157	0808 10 10	Manzanas para sidra, a granel, del 16 de septiembre al 15 de diciembre
09.5159	0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Manzanas, excepto manzanas para sidra
09.5513	0808 20 10 0808 20 50	Peras
09.5865	0812 90 30 0812 90 99	Papayas y las demás frutas u otros frutos, conservados provisionalmente
09.5575	0904 20 10	Pimientos dulces, sin triturar ni pulverizar
09.4779	1001 1101 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Trigo y morcajo Harina de trigo o de morcajo (tranquillón) Grañones y sémola de trigo duro Grañones y sémola de trigo blando y de escanda <i>Pellets</i> de trigo
09.5862	1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Centeno Harina de centeno Grañones y sémola de centeno <i>Pellets</i> de centeno
09.5863	1003 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Cebada Harina de cebada Grañones y sémola de cebada <i>Pellets</i> de cebada
09.5864	1004 00 00 1102 90 30 1103 19 40 1103 20 30	Avena Harina de avena Grañones y sémola de avena <i>Pellets</i> de avena
09.4780	1005 10 90 1005 90 00 1102 20 10 1102 20 90 1103 13 10 1103 13 90 1103 20 40	Maíz para siembra, excepto el híbrido Maíz, excepto para siembra Harina de maíz con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1,5 % en peso Harina de maíz con un contenido de materias grasas superior al 1,5 % en peso Grañones y sémola de maíz <i>Pellets</i> de maíz

Nº de orden del contingente	Código NC	Descripción de la mercancía
09.5297	1109 00 00	Gluten de trigo
09.4727	1501 00 19	Grasas de cerdo (incluida la manteca), las demás
09.5172	1512 11 10	Aceite de girasol
09.5173	1512 11 91	
09.5174	1512 19 10	
09.4705	1601 00 91 1601 00 99	Embutidos, secos o los demás
09.4706	1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Otras preparaciones, carne conservada de porcino
09.5705	1602 50 10 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Las demás preparaciones y conservas de carne o de despojos de animales de la especie bovina
09.5298	1702 30 1702 40	Glucosa y jarabe de glucosa
09.5177	2002 90 31 2002 90 39	Tomates, conservados
09.5179	2002 90 91 2002 90 99	Tomates, conservados
09.5521	2005 40 00	Guisantes <i>Pisum sativum</i> preparados o conservados, excepto en vinagre o en ácido acético, sin congelar
09.5181	2005 90 75	<i>Choucroute</i>
09.5189	ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Confitura de guinda Confitura de fresa Confitura de frambuesa
09.5205	2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2008 80 84 2009 80 86	Jugos de fruta
09.5299	2303 10 11	Residuos de almidón de maíz
09.5716	ex 2309 10	Alimentos para perros o gatos, acondicionados para la venta al por menor, excepto los de los códigos NC 2309 10 11, 2309 10 31, 2309 10 51 y 2309 10 90
09.5207	2401 10 2401 20	Tabaco

## PROTOCOLO

### **de adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra, a fin de atender al resultado de las negociaciones entre las Partes sobre nuevas concesiones agrícolas recíprocas**

LA COMUNIDAD EUROPEA, denominada en lo sucesivo *la Comunidad*,

por una parte, y

LA REPÚBLICA DE HUNGRÍA,

por otra,

Considerando lo siguiente:

- (1) El 16 de diciembre de 1991 se firmó en Bruselas el Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra (denominado, en lo sucesivo, el *Acuerdo Europeo* <sup>(1)</sup>), que entró en vigor el 1 de febrero de 1994.
- (2) El apartado 5 del artículo 20 del Acuerdo Europeo establece que la Comunidad y la República de Hungría examinarán en el Consejo de Asociación, producto por producto y sobre una base metódica y recíproca, las posibilidades de otorgarse mutuamente más concesiones. Sobre esta base, las Partes iniciaron y concluyeron negociaciones.
- (3) Las primeras mejoras del régimen preferencial del Acuerdo Europeo se establecieron en el Protocolo para la adaptación de los aspectos comerciales del Acuerdo Europeo para tener en cuenta la ampliación de la Comunidad y los resultados de las negociaciones agrícolas de la Ronda Uruguay <sup>(2)</sup>.
- (4) Otras dos rondas de negociaciones para mejorar las concesiones comerciales agrícolas concluyeron el 14 de abril de 2000 y el 25 de abril de 2002.
- (5) Por una parte, el Consejo, mediante el Reglamento (CE) n° 1408/2002 <sup>(3)</sup>, decidió aplicar de manera provisional las concesiones de la Comunidad Europea resultantes de la ronda de negociaciones de 2000 y 2002, y, por otra, el Gobierno de la República de Hungría adoptó disposiciones legislativas para aplicar, por su parte, las concesiones equivalentes, en virtud de las Ordenes Ministeriales conjuntas n° 1/2000, 16/2002 y 17/2002, del Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Economía de Hungría <sup>(4)</sup>.
- (6) Las mencionadas concesiones deben ser sustituidas, a partir de la fecha de entrada en vigor del presente Protocolo, por las concesiones que en él se establecen.

HAN CONVENIDO EN LO SIGUIENTE:

#### *Artículo 1*

El régimen de importación en la Comunidad aplicable a determinados productos agrícolas originarios de la República de Hungría que figura en los anexos A *bis* y A *ter*, así como el régimen de importación en la República de Hungría aplicable a determinados productos agrícolas originarios de la Comunidad que figura en los anexos B *bis* y B *ter* del presente Protocolo, sustituirán a los contemplados en los anexos VIII y IX a que se refieren los apartados 2 y 3 del artículo 20, modificados, del Acuerdo Europeo por el que se crea una asociación entre las Comunidades Europeas y sus Estados miembros, por una parte, y la República de Hungría, por otra.

<sup>(1)</sup> DO L 347 de 31.12.1993, p. 2.

<sup>(2)</sup> DO L 28 de 2.2.1999, p. 1.

<sup>(3)</sup> DO L 205 de 2.8.2002, p. 9.

<sup>(4)</sup> Boletín Oficial de Hungría (MK) n° 81 de 4 de agosto de 2000, p. 5086, y Boletín Oficial de Hungría (MK) n° 122 de 20 de septiembre de 2002, pp. 6613 y 6616.

*Artículo 2*

Los anexos del presente Protocolo forman parte integrante del mismo.

El presente Protocolo forma parte integrante del Acuerdo Europeo.

*Artículo 3*

El presente Protocolo será aprobado por la Comunidad y la República de Hungría de conformidad con sus propios procedimientos. Las Partes contratantes adoptarán las medidas necesarias para su aplicación.

*Artículo 4*

El presente Protocolo entrará en vigor el primer día del mes siguiente a aquel en el que las Partes contratantes notifiquen el cumplimiento de los procedimientos a que se refiere el artículo 3.

Las cantidades de mercancías sujetas a contingentes arancelarios y despachadas a libre práctica a partir del 1 de julio de 2002 en virtud de las concesiones establecidas en el anexo A *ter* del Reglamento (CE) nº 1408/2002 y el anexo I de la Orden Ministerial conjunta nº 17/2002, del Ministerio de Asuntos Exteriores y el Ministerio de Economía de Hungría, se imputarán íntegramente a las cantidades establecidas en los anexos A *ter* y B *ter* del Protocolo adjunto, excepto en el caso de las cantidades para las cuales se hubieran expedido certificados de importación antes del 1 de julio de 2002.

*Artículo 5*

El presente Protocolo se redactará en doble ejemplar en lenguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa, sueca y húngara, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico.

Hecho en Bruselas, el cuatro de abril de dos mil tres.

Udfærdiget i Bruxelles den fjerde april to tusind og tre.

Geschehen zu Brüssel am vierten April zweitausendunddrei.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις τέσσερις Απριλίου δύο χιλιάδες τρία.

Done at Brussels on the fourth day of April in the year two thousand and three.

Fait à Bruxelles, le quatre avril deux mille trois.

Fatto a Bruxelles, addì quattro aprile duemilatre.

Gedaan te Brussel, de vierde april tweeduizenddrie.

Feito em Bruxelas, em quatro de Abril de dois mil e três.

Tehty Brysselissä neljäntenä päivänä huhtikuuta vuonna kaksituhattakolme.

Som skedde i Bryssel den fjärde april tjugohundratre.

Készült Brüsszelben 2003 április 4.-én.





## ANEXO A bis

**Los derechos de aduana aplicables a las importaciones en la Comunidad de los productos originarios de Hungría  
enumerados a continuación quedarán suprimidos — Códigos NC <sup>(1)</sup>**

0101 10 90	0604 91 21	0711 40 00	0811 90 50	1209 91	1602 20 11
0101 90 19	0604 91 29	0711 90 10	0811 90 70	1209 99 91	1602 20 19
0101 90 30	0604 91 41	0711 90 50	0811 90 75	1209 99 99	1602 31 11
0101 90 90	0604 91 49	0711 90 90	0811 90 80	1210 10 00	1602 31 19
0105 11 11	0604 91 90	0712 20 00	0811 90 85	1210 20 10	1602 31 30
0105 11 19	0604 99 90	0712 31 00	0811 90 95	1210 20 90	1602 31 90
0105 11 91	0701 10 00	0712 32 00	0812 10 00	1211 90 30	1602 32 19
0105 11 99	0703 10 90	0712 33 00	0812 90 10	1212 10 10	1602 41 90
0105 12 00	0703 20 00	0712 39 00	0812 90 20	1212 10 99	1602 42 90
0105 19 20	0703 90 00	0712 90 05	0812 90 40	1214 90 10	1602 49 90
0105 19 90	0704 20 00	0712 90 30	0812 90 50	1302 12 00	1602 90 10
0106 19 10	0704 90 90	0712 90 50	0812 90 60	1302 13 00	1602 90 31
0106 39 10	0705 19 00	0712 90 90	0812 90 70	1302 19 05	1602 90 41
0205 00	0705 21 00	0713 50 00	0813 10 00	1501 00 90	1602 90 69
0206 80 91	0705 29 00	0713 90	0813 20 00	1502 00 90	1602 90 72
0206 90 91	0706 90	0714 20	0813 30 00	1503 00 19	1602 90 74
0207 13 91	0707 00 90	0714 90 90	0813 40 10	1503 00 90	1602 90 76
0207 14 91	0708 10 00	0802 11 90	0813 40 30	1504 10 10	1602 90 78
0207 26 91	0708 90 00	0802 12 90	0813 40 95	1504 10 99	1602 90 98
0207 27 91	0709 20 00	0802 21 00	0813 50	1504 20 10	1603 00 10
0207 35 91	0709 30 00	0802 22 00	0814 00 00	1504 30 10	2001 10 00
0207 36 89	0709 40 00	0802 31 00	0901 12 00	1508 10 90	2001 90 50
0208 10 11	0709 51 00	0802 32 00	0901 90 90	1508 90	2001 90 60
0208 10 19	0709 52 00	0802 40 00	0904 12 00	1511 10 90	2001 90 65
0208 20 00	0709 59	0802 50 00	0904 20 90	1511 90	2001 90 70
0208 30 00	0709 60 10	0802 90 50	0905 00 00	1512 11 99	2001 90 75
0208 40	0709 70 00	0802 90 60	0907 00 00	1512 19 99	2001 90 85
0208 50 00	0709 90 10	0802 90 85	0910 20 90	1512 21	2001 90 91
0208 90 10	0709 90 20	0805 10 80	0910 40 13	1512 29	2001 90 93
0208 90 55	0709 90 31	0805 50 90	0910 40 19	1513 11 10	2001 90 96
0208 90 60	0709 90 40	0806 20	0910 40 90	1513 11 91	2003 20 00
0208 90 95	0709 90 50	0808 20 90	1006 10 10	1513 11 99	2003 90 00
0210 91 00	0709 90 90	0809 40 90	1007 00 10	1513 19	2004 90 30
0210 92 00	0710 10 00	0810 10 00	1106 10 00	1513 21	2004 90 50
0210 93 00	0710 22 00	0810 40 30	1106 30	1513 29	2004 90 91
0210 99 10	0710 29 00	0810 40 50	1107 10	1515	2005 51 00
0210 99 79	0710 30 00	0810 40 90	1107 20 00	1516 10	2005 59 00
0407 00 11	0710 80 51	0810 50 00	1108 20 00	1516 20 91	2005 60 00
0407 00 19	0710 80 59	0810 60 00	1208 10 00	1516 20 95	2005 70 10
0409 00 00	0710 80 61	0810 90 95	1209 10 00	1516 20 96	2005 90 50
0410 00 00	0710 80 69	0811 10 19	1209 21 00	1516 20 98	2005 90 60
0601	0710 80 70	0811 20 59	1209 23 80	1518 00 31	2005 90 70
0602	0710 80 80	0811 20 90	1209 29 50	1518 00 95	2005 90 80
0603	0710 80 85	0811 90 31	1209 29 80	1522 00 91	2006 00 91
0604 10 90	0711 30 00	0811 90 39	1209 30 00	1601 00 10	

<sup>(1)</sup> Según se define en el Reglamento (CE) n° 1832/2002 de la Comisión, de 1 de agosto de 2002, por el que se modifica el anexo I del Reglamento (CEE) n° 2658/87 del Consejo relativo a la nomenclatura arancelaria y estadística y al arancel aduanero común (DO L 290 de 28.10.2002, p. 1).

---

2006 00 99	2008 30 79	2008 80 31	2008 99 19	2009 49 30	2009 90 41
2007 99 10	2008 30 90	2008 80 39	2008 99 23	2009 50	2009 90 49
2007 99 91	2008 50 11	2008 80 50	2008 99 25	2009 71	2009 90 51
2007 99 93	2008 50 31	2008 80 70	2008 99 26	2009 79 19	2009 90 59
2008 11 92	2008 50 39	2008 80 91	2008 99 28	2009 79 30	2009 90 73
2008 11 94	2008 50 59	2008 80 99	2008 99 36	2009 79 93	2009 90 79
2008 11 96	2008 50 61	2008 92 12	2008 99 37	2009 79 99	2009 90 95
2008 11 98	2008 50 69	2008 92 14	2008 99 38	2009 80 19	2009 90 95
2008 19	2008 50 71	2008 92 32	2008 99 40	2009 80 36	2009 90 96
2008 20 19	2008 50 79	2008 92 34	2008 99 43	2009 80 38	2009 90 97
2008 20 39	2008 50 92	2008 92 36	2008 99 45	2009 80 50	2009 90 98
2008 20 51	2008 50 94	2008 92 38	2008 99 46	2009 80 63	2302 50 00
2008 20 59	2008 50 99	2008 92 51	2008 99 47	2009 80 69	2306 90 19
2008 20 71	2008 60 11	2008 92 59	2008 99 49	2009 80 71	2308 00 90
2008 20 79	2008 60 31	2008 92 72	2008 99 53	2009 80 73	2309 10 51
2008 20 91	2008 60 39	2008 92 74	2008 99 55	2009 80 79	2309 10 90
2008 20 99	2008 60 51	2008 92 76	2008 99 61	2009 80 88	2309 90 10
2008 30 11	2008 60 59	2008 92 78	2008 99 62	2009 80 89	2309 90 31
2008 30 31	2008 60 61	2008 92 92	2008 99 68	2009 80 95	2309 90 41
2008 30 39	2008 60 69	2008 92 93	2008 99 72	2009 80 96	2309 90 51
2008 30 51	2008 60 71	2008 92 94	2008 99 78	2009 80 97	2309 90 91
2008 30 55	2008 60 79	2008 92 96	2008 99 99	2009 80 99	2309 90 95
2008 30 59	2008 60 91	2008 92 97	2009 31 11	2009 90 19	2309 90 95
2008 30 71	2008 60 99	2008 92 98	2009 39 31	2009 90 29	2309 90 99
2008 30 75	2008 80 11	2008 99 11	2009 41 10	2009 90 39	

---

## ANEXO A ter

**Las importaciones en la Comunidad de los siguientes productos originarios de Hungría serán objeto de las concesiones que figuran a continuación**

(NMF = derecho aplicado a la nación más favorecida)

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0102 90 05	Animales vivos de la especie bovina de peso inferior o igual a 80 kg	10	178 000 cabezas	0	<sup>(2)</sup>
0102 90 21 0102 90 29 0102 90 41 0102 90 49	Animales vivos de la especie bovina de peso superior a 80 kg pero inferior o igual a 300 kg	10	153 000 cabezas	0	<sup>(3)</sup>
ex 0102 90	Terneritas y vacas no destinadas al matadero de las siguientes razas de montaña: gris, parda, tostada, manchada Simmental y Pinzgau	6 % <i>ad valorem</i>	7 000 cabezas	0	<sup>(4)</sup>
0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90	Animales vivos de la especie ovina o caprina	libre	sin límite		<sup>(5)</sup>
0204	Carne de ovino o caprino, fresca, refrigerada o congelada				
0210 99 21	Carne comestible de ovino y caprino, sin deshuesar				
0210 99 29	Carne comestible de ovino y caprino, deshuesada				
0210 99 60	Despojos comestibles de carne de ovino y caprino				
0201 0202	Carne de animales de la especie bovina, fresca, refrigerada o congelada	libre	13 655	1 365	<sup>(5)</sup>
ex 0203	Carne de animales de la especie porcina doméstica, fresca, refrigerada o congelada	libre	48 000	4 000	<sup>(5)</sup> <sup>(6)</sup>
0206 10 95	Despojos comestibles de animales de la especie bovina, frescos o refrigerados, músculos del diafragma y delgados	libre	1 000	100	<sup>(5)</sup>
0206 29 91	Despojos comestibles de animales de la especie bovina, congelados, los demás, músculos del diafragma y delgados				
0210 20 10 0210 20 90	Carne de animales de la especie bovina, salada, en salmuera, seca o ahumada				
0210 99 51	Músculos del diafragma e intestinos delgados de animales de la especie bovina				
0210 99 59	Otros despojos de animales de la especie bovina				
0210 99 90	Harinas y polvos comestibles de carne o de despojos				
0207 11 30 0207 11 90 0207 12	Canales de pollo	libre	118 900	9 900	<sup>(5)</sup>
0207 13 50 0207 14 50	Pechugas de pollo				

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0207 13 60 0207 14 60	Muslos y contramuslos de pollo				
0207 13 10 0207 14 10	Trozos de pollo deshuesados				
0207 26 10 0207 27 10	Trozos de pavo deshuesados				
0207 26 50 0207 27 50	Pechugas de pavo				
0207 32 11 0207 32 15 0207 32 19 0207 33 11 0207 33 19	Patos				
ex 0207 35 15 ex 0207 36 15	Trozos de pato deshuesados				
ex 0207 35 53 ex 0207 36 53	Pechugas y trozos de pechuga de pato, sin deshuesar				
ex 0207 35 63 ex 0207 36 63	Muslos, contramuslos y sus trozos, de pato, sin deshuesar				
ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Pechugas y trozos de pechuga de pato, parcial o totalmente desprovistos de sus costillas				
0207 32 51 0207 32 59 0207 33 51 0207 33 59 0207 35 11 0207 35 23 0207 35 51 0207 35 61 0207 36 11 0207 36 23 0207 36 51 0207 36 61	Gansos				
ex 0207 35 31 ex 0207 36 31	Alas enteras de ganso, incluso sin la punta				
ex 0207 35 41 ex 0207 36 41	Troncos, cuellos, troncos con cuello, rabadillas y puntas de alas de ganso				
ex 0207 35 71 ex 0207 36 71	Ganso semideshuesado				
ex 0207 35 79 ex 0207 36 79	Pechugas y trozos de pechuga de ganso, parcial o totalmente desprovistos de sus costillas				
0210 11 11 0210 12 11 0210 19 40 0210 19 51	Carne de animales de la especie porcina, salada o en salmuera	libre	1 200	100	<sup>(5)</sup>
ex 0210 99 39 ex 0210 99 80	Carne de ave, seca o ahumada	libre	2 400	200	<sup>(5)</sup>
0401	Leche y nata (crema) sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante	libre	1 300	130	<sup>(5)</sup>
0402	Leche y nata (crema) concentrada o con adición de azúcar u otro edulcorante				

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0403 10 11 a 0403 10 39	Yogur sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao	libre	50	10	( <sup>5</sup> )
0403 90 11 a 0403 90 69	Suero de mantequilla (de manteca), leche y nata (crema) cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas (cremas), fermentadas o acidificadas, sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao				
0404	Lactosuero, incluso concentrado o con adición de azúcar y otro edulcorante; productos constituidos por los componentes naturales de la leche; incluso con adición de azúcar u otro edulcorante, no expresados o incluidos en otra parte	libre	50	10	( <sup>5</sup> )
0405 10	Mantequilla	libre	300	30	( <sup>5</sup> )
0405 20 90	Pastas lácteas para untar con un contenido de materias grasas superior al 75 % pero inferior al 80 % en peso				
0405 90	Otras grasas y aceites derivados de la leche				
0406	Quesos y requesón	libre	4 200	350	( <sup>5</sup> )
0407 00 30	Huevos de aves de corral con cáscara (cascarón), no para incubar	libre	3 155	315	
0408 91 80	Huevos, secos, para consumo humano	libre	755	80	
ex 0702 00 00	Tomates, del 1 al 31 de octubre	libre	300	30	( <sup>8</sup> )
0703 10 11 0703 10 19	Cebollas	libre	70 200	5 850	
0704 90 10	Coles blancas y coles rojas	libre	2 555	255	
ex 0707 00 05	Pepinos, del 1 de noviembre al 15 de mayo	libre	2 600	260	( <sup>8</sup> )
ex 0707 00 05	Pepinos, del 16 de mayo al 31 de octubre	libre	sin límite		( <sup>8</sup> )
0709 10 00	Alcachofas, frescas o refrigeradas	libre	sin límite		( <sup>8</sup> )
0709 90 70	Calabacines, frescos o refrigerados	libre	sin límite		( <sup>8</sup> )
0710 21 00	Guisantes, congelados	libre	19 655	1 965	
0710 80 95	Las demás legumbres y hortalizas, congeladas	libre	25 355	2 535	
0710 90 00	Mezclas de hortalizas, congeladas	libre	5 800	580	
0805 10 10	Sanguinas y medio sanguinas, frescas	libre	sin límite		( <sup>8</sup> )
0805 10 30	Navel, navelinas, navelates, salustianas, vernas, Valencia lates, malteros, shamoutis, ovalis, trovita, y hamlins, frescas				
0805 10 50	Las demás, frescas				
ex 0806 10 10	Uva de mesa del 15 de julio al 31 de octubre	libre	900	90	( <sup>8</sup> )
0807 11 00 0807 19 00	Melones, incluidas las sandías	libre	11 855	990	

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0808 10 10	Manzanas para sidra, a granel, del 16 de septiembre al 15 de diciembre	libre	37 800	3 780	
0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Manzanas, excepto manzanas para sidra	libre	9 155	915	<sup>(8)</sup> <sup>(9)</sup>
0808 10 20	Manzanas, excepto manzanas para sidra	100 %	—	—	<sup>(9)</sup>
0808 10 50		100 %	—	—	<sup>(9)</sup>
0808 10 90		100 %	—	—	<sup>(9)</sup>
0808 20 10 0808 20 50	Peras	libre	2 100	210	<sup>(8)</sup>
0809 10 00	Albaricoques, frescos	libre	sin límite		<sup>(8)</sup>
0809 20	Cerezas	libre	sin límite		<sup>(8)</sup> <sup>(10)</sup>
0809 40 05	Ciruelas: — destinadas a transformación, en envases inmediatos de capacidad superior a 250 kg en peso neto <sup>(12)</sup> — las demás	libre libre	sin límite sin límite		<sup>(8)</sup> <sup>(11)</sup>
0810 20 10	Frambuesas	41	sin límite		<sup>(7)</sup>
0810 30 10	Grosellas negras	41			<sup>(7)</sup>
0810 30 30	Grosellas rojas	41			<sup>(7)</sup>
0810 30 90	Otras bayas	24			
0811 10 90	Fresas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante	libre	sin límite		<sup>(7)</sup>
ex 0811 20 19	Frambuesas, congeladas, con adición de azúcar u otro edulcorante, con un contenido de azúcares inferior o igual al 13 % en peso				
0811 20 31	Frambuesas, congeladas, con adición de azúcar u otro edulcorante				
0811 20 39	Grosellas negras, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante				
0811 20 51	Grosellas rojas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante				
ex 0811 20 19	Zarzamoras, moras, moras-frambuesa y grosellas, congeladas	libre	sin límite		
0812 90 30 0812 90 99	Papayas y las demás frutas u otros frutos, conservados provisionalmente	libre	1 200	100	
0901 21 00	Café tostado, sin descafeinar	50	sin límite		
0901 22 00	Café tostado, descafeinado				
0904 20 10	Pimientos dulces, sin triturar ni pulverizar	libre	1 200	100	

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
1001	Trigo y morcajo	libre	600 000	60 000	( <sup>5</sup> )
1101	Harina de trigo o de morcajo (tranquillón)				
1103 11 10	Grañones y sémola de trigo duro				
1103 11 90	Grañones y sémola de trigo blando y de escanda				
1103 20 60	<i>Pellets de trigo</i>				
1002 00 00	Centeno	libre	2 000	200	( <sup>5</sup> )
1102 10 00	Harina de centeno				
1103 19 10	Grañones y sémola de centeno				
1103 20 10	<i>Pellets de centeno</i>				
1003	Cebada	libre	7 000	700	( <sup>5</sup> )
1102 90 10	Harina de cebada				
1103 19 30	Grañones y sémola de avena				
1103 20 20	<i>Pellets de cebada</i>				
1004 00 00	Avena	libre	1 000	100	( <sup>5</sup> )
1102 90 30	Harina de avena				
1103 19 40	Grañones y sémola de avena				
1103 20 30	<i>Pellets de avena</i>				
1005 10 90	Maíz para siembra, excepto el híbrido	libre	450 000	45 000	( <sup>5</sup> )
1005 90 00	Maíz, excepto para siembra				
1102 20 10	Harina de maíz con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1,5 % en peso				
1102 20 90	Harina de maíz con un contenido de materias grasas superior al 1,5 % en peso				
1103 13 10	Grañones y sémola de maíz				
1103 13 90					
1103 20 40	<i>Pellets de maíz</i>				
1008	Alforfón, mijo y alpiste cereales, los demás	libre	sin límite		( <sup>5</sup> )
1102 90 90	Harina de cereales, las demás				
1103 19 90	Grañones y sémola de otros cereales				
1103 20 90	<i>Pellets de cereales, los demás</i>				
1109 00 00	Gluten de trigo	libre	455	45	
1501 00 19	Grasas de cerdo (incluida la manteca), las demás	libre	2 880	290	
1512 11 10	Aceite de girasol	libre	9 000	750	
1512 11 91			3 455	290	
1512 19 10			1 500	125	



Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
1517 10 90	Margarina (excepto la margarina líquida) con un contenido de materias grasas de la leche inferior o igual al 10 % en peso	50	sin límite		
1517 90 99	Las demás mezclas y preparaciones culinarias				
1601 00 91 1601 00 99	Embutidos, secos o los demás	libre	10 500	875	( <sup>5</sup> )
1602 39 29 1602 39 40 1602 39 80	Las demás preparaciones y conservas de carne de las demás aves de corral	libre	sin límite		( <sup>5</sup> )
1602 41 10 1602 42 10 1602 49 11 1602 49 13 1602 49 15 1602 49 19 1602 49 30 1602 49 50	Otras preparaciones, carne conservada de porcino	libre	1 080	90	( <sup>5</sup> )
1602 50 10 1602 50 31 1602 50 39 1602 50 80	Las demás preparaciones y conservas de carne o de despojos de animales de la especie bovina	libre	2 400	240	( <sup>5</sup> )
ex 1605 90 30	Caracoles comestibles, del género <i>Helix pomatia</i>	libre	sin límite		
1702 30 1702 40	Glucosa y jarabe de glucosa	libre	1 055	90	
1703	Melaza procedente de la extracción o del refinado del azúcar	libre	sin límite		( <sup>5</sup> )
2001 90 20 2005 90 10	Frutos del género <i>Capsicum</i> , excepto los pimientos dulces, conservados	50	sin límite		
2002 90 31 2002 90 39	Tomates, conservados	libre	9 000	900	
2002 90 91 2002 90 99	Tomates, conservados	libre	2 520	250	
2005 40 00	Guisantes <i>Pisum sativum</i> preparados o conservados, excepto en vinagre o en ácido acético, sin congelar	libre	1 355	115	
2005 90 75	<i>Choucroute</i>	libre	4 355	435	
ex 2007 99 31 2007 99 33 2007 99 35	Confitura de guinda Confitura de fresa Confitura de frambuesa	libre	5 255	525	( <sup>8</sup> )
ex 2007 99 39	Preparaciones de frutas con un contenido de azúcar superior al 30 % en peso, frutas incluidas en las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90	libre	sin límite		( <sup>8</sup> )
ex 2007 99 98	Las demás, frutas incluidas en las partidas 0801, 0803, 0804 (excepto higos y piñas), 0807 20 00, 0810 20 90, 0810 30 90, 0810 40 10, 0810 40 50, 0810 40 90, 0810 90				

Código NC	Descripción de la mercancía	Derecho aplicable (% NMF) <sup>(1)</sup>	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86	Jugos de fruta	libre	2 555	255	<sup>(8)</sup>
2303 10 11	Residuos de almidón de maíz	libre	1 355	135	
ex 2309 10	Alimentos para perros o gatos, acondicionados para la venta al por menor, excepto los de los códigos NC 2309 10 11, 2309 10 31, 2309 10 51 y 2309 10 90	libre	17 800	1 780	
2401 10 2401 20	Tabaco	20	5 255	440	

<sup>(1)</sup> No obstante las normas de interpretación de la nomenclatura combinada, debe considerarse que la descripción de los productos tiene valor meramente indicativo, ya que en el contexto del presente anexo el régimen preferencial está determinado por el ámbito cubierto por los códigos NC. Cuando se indican códigos ex NC, el régimen preferencial debe determinarse por la aplicación del código NC y de la correspondiente descripción, considerados en conjunto.

<sup>(2)</sup> En caso de que exista un derecho NMF mínimo, el derecho mínimo aplicable será igual al derecho NMF mínimo multiplicado por el porcentaje indicado en esta columna.

<sup>(3)</sup> El contingente para este producto se abre para Bulgaria, la República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania y la República Eslovaca. En caso de que las importaciones a la Comunidad de animales vivos de la especie bovina excedan las 500 000 cabezas para un año determinado, la Comunidad podrá adoptar medidas de gestión para proteger su mercado, no obstante otros posibles derechos concedidos en virtud del Acuerdo.

<sup>(4)</sup> El contingente para este producto se abre para Bulgaria, la República Checa, Estonia, Hungría, Letonia, Lituania, Polonia, Rumania y la República Eslovaca.

<sup>(5)</sup> Esta concesión es aplicable únicamente a los productos que no se benefician de ningún tipo de restitución por exportación.

<sup>(6)</sup> Excepto el solomillo presentado aparte.

<sup>(7)</sup> Sujeto al régimen de precios mínimos de importación que figuran en el apéndice del presente anexo.

<sup>(8)</sup> Esta reducción es aplicable únicamente a la parte *ad valorem* del derecho.

<sup>(9)</sup> Para estos códigos NC se aplicarán las siguientes concesiones, aplicables a las manzanas importadas dentro o fuera del contingente arancelario:

- se introducen cinco etapas adicionales (10 %, 12 %, 14 %, 16 % y 18 %) para el periodo del 1 de enero al 14 de febrero, que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada,
- se introducen tres etapas adicionales (14 %, 16 % y 18 %) para el periodo del 15 de febrero al 31 de marzo, que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada,
- se introducen dos etapas adicionales (16 % y 18 %) para el periodo del 1 de abril al 15 de julio, que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada,
- se introducen cinco etapas adicionales (10 %, 12 %, 14 %, 16 % y 18 %) para el periodo del 16 de julio al 31 de diciembre, que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada.

<sup>(10)</sup> Además de la reducción del derecho *ad valorem*, se introducen cinco etapas adicionales (10 %, 12 %, 14 %, 16 % y 18 %) que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada.

<sup>(11)</sup> Además de la reducción del derecho *ad valorem*, se introducen tres etapas adicionales (10 %, 12 % y 14 %) que deberán utilizarse previamente a la aplicación del derecho específico pleno tal como se menciona en la nomenclatura combinada.

<sup>(12)</sup> La inclusión en esta subpartida está sujeta a las condiciones fijadas en las correspondientes disposiciones comunitarias [véanse los artículos 291 a 300 del Reglamento (CEE) n° 2454/93 de la Comisión (DO L 253 de 11.10.1993, p. 71) y sus posteriores modificaciones].

## Anexo del anexo A ter

**Régimen de precios mínimos aplicables a la importación de determinados frutos de baya destinados a la transformación**

La importación en la Comunidad de los productos enumerados en el presente apéndice originarios de Hungría estará sujeta a las condiciones descritas en el mismo.

1) Se fijan precios mínimos de importación para los siguientes productos:

Código NC	Descripción de la mercancía	Precio mínimo de importación en euros/t de peso neto
ex 0810 20 10	Frambuesas, frescas	631
ex 0810 30 10	Grosellas negras, frescas	385
ex 0810 30 30	Grosellas rojas, frescas	233
ex 0811 10 90	Fresas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: frutos enteros	750
ex 0811 10 90	Fresas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: las demás	576
ex 0811 20 19	Frambuesas, congeladas, con adición de azúcar u otro edulcorante, con un contenido de azúcares inferior al 13 % en peso: frutos enteros	995
ex 0811 20 19	Frambuesas, congeladas, con adición de azúcar u otro edulcorante, con un contenido de azúcares inferior al 13 %: las demás	796
ex 0811 20 31	Frambuesas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: frutos enteros	995
ex 0811 20 31	Frambuesas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: las demás	796
ex 0811 20 39	Grosellas negras, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: sin tallo	628
ex 0811 20 39	Grosellas negras, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: las demás	448
ex 0811 20 51	Grosellas rojas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: sin tallo	390
ex 0811 20 51	Grosellas rojas, congeladas, sin adición de azúcar ni otro edulcorante: las demás	295

- 2) Los precios mínimos de importación establecidos en el punto 1 se respetarán lote por lote. En caso de que una declaración de valor en aduana sea inferior al precio mínimo de importación, se cobrará un derecho compensatorio igual a la diferencia entre el precio mínimo de importación y la declaración de valor en aduana.
- 3) Cuando los precios de importación de un determinado producto contemplado en el presente apéndice muestren una tendencia tal que permita suponer que en un futuro inmediato dichos precios descenderán por debajo del precio mínimo de importación, la Comisión Europea informará a las autoridades de Hungría para que éstas puedan corregir la situación.
- 4) A instancias bien de la Comunidad, bien de Hungría, el Comité de Asociación estudiará el funcionamiento del régimen o la revisión del nivel de los precios mínimos de importación. En su caso, el Consejo de Asociación adoptará las decisiones oportunas.
- 5) A fin de potenciar y fomentar el desarrollo del comercio y para beneficio mutuo de todas las partes interesadas, tres meses antes del inicio de cada campaña de comercialización en la Comunidad Europea podrá celebrarse una reunión de consulta. Participarán en dicha reunión, por una parte, la Comisión Europea y las organizaciones de productores europeas de los productos considerados y, por otra, las autoridades y organizaciones de productores y exportadores de todos los países exportadores asociados.

Con motivo de la reunión de consulta se estudiará la situación de los frutos de baya y, en particular, las previsiones de producción, la situación de las existencias, la evolución de los precios y el posible desarrollo del mercado, así como las posibilidades de adaptar la oferta a la demanda.

## ANEXO B bis

**Los derechos de aduana aplicables a las importaciones en Hungría de los productos originarios de la Comunidad  
enumerados a continuación quedarán suprimidos — Códigos arancelarios húngaros de 2002 <sup>(1)</sup>**

0101 10 10	0206 80 10	0510 00 00	0709 90 10	0713 90 90	0806 20 11
0101 10 90	0206 90 10	0511 10 00	0709 90 20	0714 20 10	0806 20 12
0101 90 11	0207 13 91	0511 91 10	0709 90 31	0714 20 90	0806 20 18
0101 90 30	0207 14 91	0511 91 90	0709 90 40	0714 90 90	0806 20 91
0102 10 10	0207 26 91	0511 99 10	0709 90 50	0801 11 00	0806 20 92
0102 10 30	0207 27 91	0511 99 90	0709 90 70	0801 19 00	0806 20 98
0102 10 90	0207 34 10	0601	0709 90 90	0801 21 00	0807 20 00
0102 90 90	0207 34 90	0602	0710 10 00	0801 22 00	0808 20 90
0103 91 90	0207 35 91	0603	0710 22 00	0801 31 00	0809 10 00
0103 92 90	0207 36 81	0604 10 10	0710 29 00	0801 32 00	0809 20 05
0105 11 11	0207 36 85	0604 10 90	0710 30 00	0802 11 10	0809 20 95
0105 11 19	0207 36 89	0604 91 21	0710 80 10	0802 11 90	0809 40 05
0105 11 91	0208 10 11	0604 91 29	0710 80 51	0802 12 10	0809 40 90
0105 11 99	0208 10 19	0604 91 41	0710 80 59	0802 12 90	0810 10 00
0105 12 00	0208 10 90	0604 91 49	0710 80 61	0802 21 00	0810 40 10
0105 19 20	0208 20 00	0604 91 90	0710 80 69	0802 22 00	0810 40 30
0105 19 90	0208 30 00	0604 99 10	0710 80 70	0802 31 00	0810 40 50
0106 11 00	0208 40 10	0604 99 90	0710 80 80	0802 32 00	0810 40 90
0106 12 00	0208 40 90	0701 10 00	0710 80 85	0802 40 00	0810 50 00
0106 19 10	0208 50 00	0703 10 90	0711 20 10	0802 50 00	0810 60 00
0106 19 90	0208 90 10	0703 20 00	0711 20 90	0802 90 20	0810 90 30
0106 20 00	0208 90 20	0703 90 00	0711 30 00	0802 90 50	0810 90 40
0106 31 00	0208 90 40	0704 20 00	0711 40 00	0802 90 60	0810 90 95
0106 32 00	0208 90 55	0704 90 90	0711 90 50	0802 90 85	0811 10 19
0106 39 10	0208 90 60	0705 19 00	0711 90 90	0803 00 11	0811 10 90
0106 39 90	0208 90 95	0705 21 00	0712 20 00	0803 00 19	0811 20 19
0106 90 00	0210 91 00	0705 29 00	0712 31 00	0803 00 90	0811 20 31
0203 11 90	0210 92 00	0706 90 10	0712 32 00	0804 10 00	0811 20 39
0203 12 90	0210 93 00	0706 90 30	0712 33 00	0804 20 10	0811 20 51
0203 19 90	0210 99 10	0706 90 90	0712 39 00	0804 20 90	0811 20 59
0203 21 90	0210 99 71	0707 00 90	0712 90 05	0804 30 00	0811 20 90
0203 22 90	0210 99 79	0708 10 00	0712 90 11	0804 40 00	0811 90 31
0203 29 90	0407 00 11	0708 10 20	0712 90 30	0804 50 00	0811 90 39
0205 00 11	0407 00 19	0708 90 00	0712 90 50	0805 10 10	0811 90 50
0205 00 19	0409 00 00	0709 10 00	0712 90 90	0805 10 30	0811 90 75
0205 00 90	0502 10 00	0709 20 00	0713 10 10	0805 10 50	0811 90 80
0206 10 10	0502 90 00	0709 30 00	0713 10 90	0805 10 80	0811 90 85
0206 22 00	0503 00 00	0709 40 00	0713 20 00	0805 20 10	0811 90 95
0206 29 10	0504 00 00	0709 51 00	0713 31 00	0805 20 30	0812 10 00
0206 30 20	0505 10 10	0709 52 00	0713 32 00	0805 20 50	0812 90 10
0206 30 30	0506 10 00	0709 59 10	0713 33 10	0805 20 70	0812 90 20
0206 30 80	0506 90 00	0709 59 30	0713 33 90	0805 20 90	0812 90 30
0206 41 20	0507 10 00	0709 59 90	0713 39 00	0805 40 00	0812 90 39
0206 41 80	0507 90 00	0709 60 10	0713 40 00	0805 50 10	0812 90 50
0206 49 20	0508 00 00	0709 60 95	0713 50 00	0805 50 90	0812 90 80
0206 49 80	0509 00 10	0709 70 00	0713 90 10	0805 90 00	0812 90 85

<sup>(1)</sup> Decreto nº 22/2002 del Ministro de Asuntos Exteriores y del Ministro de Hacienda (Magyar Közlöny nº 148, Vol. 2, 30 de noviembre de 2002, p. 58).

0812 90 60	1006 10 10	1504 30 10	1515 50 91	2001 90 70	2008 30 79
0812 90 70	1106 10 00	1504 30 90	1515 50 99	2001 90 75	2008 30 90
0812 90 99	1106 30 10	1508 10 10	1515 90 15	2001 90 85	2008 50 11
0813 10 00	1106 30 90	1508 10 90	1515 90 21	2001 90 91	2008 50 31
0813 20 00	1107 10	1508 90 10	1515 90 29	2001 90 93	2008 50 39
0813 30 00	1107 20 00	1508 90 90	1515 90 31	2001 90 96	2008 50 59
0813 40 10	1108 20 00	1509 10 10	1515 90 39	2003 20 00	2008 50 61
0813 40 30	1202 10 90	1509 10 90	1515 90 40	2003 90 00	2008 50 69
0813 40 50	1202 20 00	1509 90 00	1515 90 51	2004 90 30	2008 50 71
0813 40 60	1207 99 98	1510 00 10	1515 90 59	2004 90 50	2008 50 79
0813 40 70	1208 10 00	1510 00 90	1515 90 60	2004 90 91	2008 50 92
0813 40 95	1208 90 00	1511 10 10	1515 90 91	2005 51 00	2008 50 94
0813 50 12	1210 10 00	1511 10 90	1515 90 99	2005 59 00	2008 50 99
0813 50 15	1210 20 10	1511 90 11	1516 10 10	2005 60 00	2008 60 11
0813 50 19	1210 20 90	1511 90 19	1516 10 90	2005 70 10	2008 60 31
0813 50 31	1211 30 00	1511 90 91	1516 20 91	2005 70 90	2008 60 39
0813 50 39	1211 40 00	1511 90 99	1516 20 95	2005 90 50	2008 60 51
0813 50 91	1211 90 30	1512 11 99	1516 20 96	2005 90 60	2008 60 59
0813 50 99	1211 90 70	1512 19 99	1516 20 98	2005 90 70	2008 60 61
0814 00 00	1211 90 75	1512 21 10	1518 00 31	2005 90 80	2008 60 69
0901 11 00	1211 90 98	1512 21 90	1518 00 95	2006 00 10	2008 60 71
0901 12 00	1212 10 10	1512 29 10	1522 00 91	2006 00 91	2008 60 79
0901 90 10	1212 10 91	1512 29 90	1522 00 99	2006 00 99	2008 60 91
0901 90 90	1212 10 99	1513 11 10	1601 00 10	2007 99 10	2008 60 99
0902 20 00	1212 30 00	1513 11 91	1602 20 11	2007 99 91	2008 80 11
0902 40 00	1212 99 20	1513 11 99	1602 20 19	2008 11 92	2008 80 31
0903 00 00	1212 99 80	1513 19 11	1602 31 11	2008 11 94	2008 80 39
0904 11 00	1213 00 00	1513 19 19	1602 31 19	2008 11 96	2008 80 50
0904 12 00	1214 10 00	1513 19 30	1602 31 30	2008 11 98	2008 80 70
0905 00 00	1214 90 10	1513 19 91	1602 31 90	2008 19 11	2008 80 91
0906 10 00	1214 90 91	1513 19 99	1602 32 19	2008 19 13	2008 80 99
0906 20 00	1214 90 99	1513 21 11	1602 39 29	2008 19 19	2008 92 12
0907 00 00	1301 10 00	1513 21 19	1602 39 40	2008 19 51	2008 92 14
0908 10 00	1301 20 00	1513 21 30	1602 39 80	2008 19 59	2008 92 32
0908 20 00	1301 90 10	1513 21 90	1602 41 90	2008 19 93	2008 92 34
0908 30 00	1301 90 90	1513 29 11	1602 42 90	2008 19 95	2008 92 36
0909 10 00	1302 11 00	1513 29 19	1602 49 90	2008 19 99	2008 92 38
0909 20 00	1302 12 00	1513 29 30	1602 90 10	2008 20 19	2008 92 51
0909 30 00	1302 13 00	1513 29 50	1602 90 31	2008 20 39	2008 92 59
0909 40 00	1302 14 00	1513 29 91	1602 90 41	2008 20 51	2008 92 72
0909 50 00	1302 19 05	1513 29 99	1602 90 69	2008 20 59	2008 92 74
0910 10 00	1302 19 98	1515 11 00	1602 90 98	2008 20 71	2008 92 76
0910 20 10	1302 32 90	1515 19 10	1603 00 10	2008 20 79	2008 92 78
0910 20 90	1302 39 00	1515 19 90	1603 00 80	2008 20 91	2008 92 92
0910 30 00	1501 00 90	1515 21 10	1703 10 00	2008 20 99	2008 92 93
0910 40 11	1502 00 90	1515 21 90	1703 90 00	2008 30 11	2008 92 94
0910 40 13	1503 00 11	1515 29 10	1801 00 00	2008 30 31	2008 92 96
0910 40 19	1503 00 19	1515 29 90	1802 00 00	2008 30 39	2008 92 97
0910 40 90	1503 00 30	1515 30 10	2001 10 00	2008 30 51	2008 92 98
0910 50 00	1503 00 90	1515 30 90	2001 90 10	2008 30 55	2008 99 11
0910 91 10	1504 10 99	1515 40 00	2001 90 50	2008 30 59	2008 99 19
0910 99 10	1504 20 10	1515 50 11	2001 90 60	2008 30 71	2008 99 23
0910 99 91	1504 20 90	1515 50 19	2001 90 65	2008 30 75	

---

2008 99 25	2008 99 61	2009 79 30	2009 80 97	2301 20 00	2309 90 41
2008 99 26	2008 99 62	2009 79 93	2009 80 99	2302 50 00	2309 90 51
2008 99 28	2008 99 68	2009 79 99	2009 90 19	2306 20 00	2309 90 91
2008 99 36	2008 99 72	2009 80 19	2009 90 29	2306 30 00	2309 90 95
2008 99 37	2008 99 78	2009 80 36	2009 90 39	2306 41 00	2309 90 99
2008 99 38	2008 99 99	2009 80 38	2009 90 41	2306 49 00	2905 45 00
2008 99 40	2009 31 11	2009 80 50	2009 90 49	2308 00 11	5301 10 00
2008 99 41	2009 39 31	2009 80 63	2009 90 51	2308 00 40	5301 21 00
2008 99 43	2009 41 10	2009 80 69	2009 90 59	2308 00 90	5301 29 00
2008 99 45	2009 49 30	2009 80 71	2009 90 73	2309 10 11	5301 30 10
2008 99 46	2009 50 10	2009 80 73	2009 90 79	2309 10 31	5301 30 90
2008 99 47	2009 50 90	2009 80 79	2009 90 95	2309 10 51	5302 10 00
2008 99 49	2009 71 10	2009 80 88	2009 90 96	2309 10 90	
2008 99 51	2009 71 91	2009 80 89	2009 90 97	2309 90 10	
2008 99 53	2009 71 99	2009 80 95	2009 90 98	2309 90 20	
2008 99 55	2009 79 19	2009 80 96	2301 10 00	2309 90 31	

---

## ANEXO B ter

**Las importaciones en Hungría de los siguientes productos originarios de la Comunidad serán objeto de las concesiones que figuran a continuación**

Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía (1)	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
ex 0102 90	Animales vivos de la especie bovina, excepto el código NC 0102 90 90	libre	100	10	
0103 10 00	Animales vivos de la especie porcina, reproductores de pura raza	libre	684	60	
0103 91 10 0103 92 11 0103 92 19	Animales vivos de la especie porcina doméstica, excepto los reproductores de pura raza	libre	1 480	150	
0104 10 10 0104 10 30 0104 10 80 0104 20 10 0104 20 90  0204  0206 80 99 0206 90 99  0210 99 21  0210 99 29  0210 99 60	Animales vivos de la especie ovina o caprina     Carne de ovino o caprino, fresca, refrigerada o congelada  Despojos comestibles de ovino o caprino, frescos, refrigerados o congelados  Carne comestible de ovino y caprino, sin deshuesar  Carne comestible de ovino y caprino, deshuesada  Despojos comestibles de carne de ovino y caprino	libre	sin límite		(2)
0105 92 00 0105 93 00 0105 99 10 0105 99 30	Gallos, gallinas, patos, gansos, pavos (gallipavos) y pintadas, para reproducción	libre	84	7	
0201 0202	Carne de animales de la especie bovina, fresca, refrigerada o congelada	libre	12 500	1 250	(2)
ex 0203	Carne de animales de la especie porcina, fresca, refrigerada o congelada, excepto los códigos NC 0203 11 90, 0203 12 90, 0203 19 90, 0203 21 90, 0203 22 90, 0203 29 90	libre	25 200	2 100	(2)
0206 10 91 0206 10 95 0206 10 99  0206 21 00  0206 29 91 0206 29 99  0210 20 10 0210 20 90  0210 99 51  0210 99 59  0210 99 90	Despojos comestibles de animales de la especie bovina, frescos o refrigerados, músculos del diafragma y delgados  Despojos comestibles de animales de la especie bovina, congelados: lenguas  Despojos comestibles de animales de la especie bovina, congelados, los demás, músculos del diafragma y delgados, los demás  Carne de animales de la especie bovina, salada, en salmuera, seca o ahumada  Músculos del diafragma e intestinos delgados de animales de la especie bovina  Otros despojos de animales de la especie bovina  Harinas y polvos comestibles de carne o de despojos	libre	1 000	100	(2)

Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía (1)	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0206 30	Despojos comestibles de animales de la especie porcina doméstica, frescos o refrigerados	libre	13 400	1 340	(2)
0206 41 0206 49	Despojos comestibles de animales de la especie porcina doméstica, congelados				
0206 80	Despojos comestibles de animales de las especies caballar, asnal o mular, frescos o refrigerados				
0206 90	Despojos comestibles de animales de las especies caballar, asnal o mular, congelados				
ex 0207	Carne y despojos comestibles de aves de corral, excepto los códigos NC 0207 13 91, 0207 14 91, 0207 26 91, 0207 27 91, 0207 34 10, 0207 34 90, 0207 35 91, 0207 36 81, 0207 36 85 y 0207 36 89	libre	22 000	2 200	(2)
0209	Tocino de cerdo y grasa de ave	libre	480	50	
0210 11 a 0210 19	Carne de animales de la especie porcina, salada o en salmuera, seca o ahumada	libre	1 200	100	(2)
0401	Leche y nata (crema) sin concentrar, sin adición de azúcar ni otro edulcorante	libre	2 250	225	(2)
0402	Leche y nata (crema) concentrada o con adición de azúcar u otro edulcorante				
0403 10 11 a 0403 10 39	Yogur sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao	libre	150	15	(2)
0403 90 11 a 0403 90 69	Suero de mantequilla (de manteca), leche y nata (crema) cuajadas, yogur, kéfir y demás leches y natas (cremas), fermentadas o acidificadas, sin aromatizar y sin frutas u otros frutos ni cacao				
0404	Lactosuero, incluso concentrado o con adición de azúcar y otro edulcorante; productos constituidos por los componentes naturales de la leche; incluso con adición de azúcar u otro edulcorante, no expresados o incluidos en otra parte	libre	500	50	(2)
ex 0405	Mantequilla y demás materias grasas de la leche, excepto de los códigos NC 0405 20 10 y 0405 20 30	libre	800	80	(2)
0406	Quesos y requesón	libre	4 200	350	(2)
0701 90	Patatas (papas) frescas o refrigeradas, excepto las patatas de siembra	libre	7 700	770	
0702 20	Tomates, frescos o refrigerados	libre	6 000	600	
0703 10	Cebollas, frescas o refrigeradas	libre	7 000	700	
0704 10 0704 90 10	Coliflores y brécoles ( <i>broccoli</i> ), frescos o refrigerados Coles blancas y coles rojas, frescas o refrigeradas	libre	3 500	350	
0705 11	Lechugas repolladas	libre	500	50	
0706 10	Zanahorias y nabos, frescos o refrigerados	libre	3 800	380	
ex 0707 00 05	Pepinos y pepinillos, frescos o refrigerados, del 1 de octubre al 31 de marzo	libre	2 000	200	



Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía (1)	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
0710 21	Guisantes, congelados	libre	950	95	
0710 80 95	Las demás legumbres y hortalizas, congeladas				
0710 90	Mezclas de hortalizas, congeladas				
0711 90 10 0711 90 50 0711 90 80 0711 90 90	Hortalizas y mezclas de hortalizas, conservadas provisionalmente, pero todavía impropias para consumo inmediato	libre	190	20	
0712 90 19	Hortalizas secas, incluidas las cortadas en trozos o en rodajas o las trituradas o pulverizadas, pero sin otra preparación	libre	220	25	
ex 0806 10	Uvas frescas, del 15 de noviembre al 30 de mayo	libre	2 740	275	
ex 0807 11 00 0807 19 00	Melones, del 1 de diciembre al 15 de junio	libre	6 500	650	
0808 10 20 0808 10 50 0808 10 90	Manzanas frescas	libre	8 400	840	
ex 0808 20	Peras y membrillos, frescos, excepto el código NC 0808 20 90	libre	220	20	
0809 30	Melocotones, incluidos los griñones y nectarinas, frescos	libre	700	70	
ex 0810 20 ex 0810 30	Frambuesas, zarzamoras, moras y moras-frambuesa, del 1 de diciembre al 15 de mayo	libre	324	32	
0901 21 00 0901 22 00	Café tostado, sin descafeinar Café tostado, descafeinado	21	sin límite		
1001 1101 1103 11 10 1103 11 90 1103 20 60	Trigo y morcajo Harina de trigo o de morcajo (tranquillón) Grañones y sémola de trigo duro Grañones y sémola de trigo blando y de escanda <i>Pellets</i> de trigo	libre	70 000	7 000	(2)
1002 00 00 1102 10 00 1103 19 10 1103 20 10	Centeno Harina de centeno Grañones y sémola de centeno <i>Pellets</i> de centeno	libre	6 000	600	(2)
1003 1102 90 10 1103 19 30 1103 20 20	Cebada Harina de cebada Grañones y sémola de cebada <i>Pellets</i> de cebada	libre	144 000	14 400	(2)

Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía (1)	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
1004 00 00	Avena	libre	3 000	300	(2)
1102 90 30	Harina de avena				
1103 19 40	Grañones y sémola de avena				
1103 20 30	<i>Pellets</i> de avena				
1005	Maíz	libre	102 000	10 200	(2)
1102 20 10	Harina de maíz con un contenido de materias grasas inferior o igual al 1,5 % en peso				
1102 20 90	Harina de maíz con un contenido de materias grasas superior al 1,5 % en peso				
1103 13 10	Grañones y sémola de maíz				
1103 13 90					
1103 20 40	<i>Pellets</i> de maíz				
1006	Arroz	libre	48 000	4 000	
1008	Alforfón, mijo y alpiste Cereales, los demás	libre	sin límite		(2)
1102 90 90	Harina de cereales, las demás				
1103 19 90	Grañones y sémola de otros cereales				
1103 20 90	<i>Pellets</i> de cereales, los demás				
1104 12 90	Copos de avena	libre	168	15	
1105 20 00	Copos, granulado y <i>pellets</i> de patatas	libre	180	15	
1501 00 19	Grasas de cerdo (incluida la manteca), las demás	libre	300	30	
1507	Aceite de soja	libre	6 000	500	
1512 11 91	Aceite de girasol	libre	12 000	1 000	
1512 19 91					
1514	Aceites de nabina, de colza o de mostaza	libre	4 800	400	
1517 10 90	Margarina (excepto la margarina líquida) con un contenido de materias grasas de la leche inferior o igual al 10 % en peso	20	sin límite		
1517 90 99	Las demás mezclas y preparaciones culinarias				
1601 00 91	Embutidos y productos similares, excepto de hígado	libre	1 200	100	(2)
1601 00 99					
1602 20 90	Las demás preparaciones de hígado	libre	1 130	110	(2)
1602 31	Preparaciones y conservas de carne de aves de corral	libre	1 200	100	(2)
1602 32 11					
1602 32 30					
1602 39 90					
1602 39 21					
1602 41 10	Preparaciones y conservas de carne de cerdo	libre	1 200	100	(2)
1602 42 10					
1602 49 11					
1602 49 13					
1602 49 15					
1602 49 19					
1602 49 30					
1602 49 50					

Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía (1)	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
1602 90 72 1602 90 74 1602 90 76 1602 90 78	Preparaciones, las demás	libre	sin límite		(2)
ex 1605 90 30	Caracoles comestibles, del género <i>Helix pomatia</i>	libre	sin límite		
1702 11 00 1702 19 00	Lactosa y jarabe de lactosa	libre	1 050	110	
1703	Melaza procedente de la extracción o del refinado del azúcar	libre	sin límite		(2)
2002 10 10 2002 10 90	Tomates, conservados	libre	600	60	
2002 90 11 2002 90 31 2002 90 91	Tomates, conservados	libre	2 400	240	
2002 90 19 2002 90 39 2002 90 99	Tomates, conservados	libre	500	50	
ex 2003 10	Setas (excepto las preparaciones homogeneizadas)	libre	240	25	
2004 10 10 2004 10 99 2004 90 98	Otras hortalizas y mezclas de hortalizas, conservadas, excepto en vinagre o en ácido acético, congeladas	libre	7 400	740	
2005 10 00 2005 20 20 2005 20 80 2005 40 00	Las demás hortalizas preparadas, sin congelar	libre	1 320	130	
2007 91 10 2007 91 30 2007 91 90	Confituras de cítricos	libre	160	20	
ex 2007 99	Los demás (sólo para diabéticos, excepto el código NC 2007 99 91 01)	libre	168		
ex 2007 99	Los demás (no para diabéticos, excepto los códigos NC 2007 99 10 y 2007 99 91)	30			
2008 40 2008 70	Peras, preparadas o conservadas Melocotones, preparados o conservados	libre	1 630	160	
2009 11	Jugo de naranja, congelado	libre	96	10	
2009 19	Jugo de naranja, excepto congelado	libre	2 280	230	
ex 2009 31	Jugo de cualquier otro agrío o cítrico, de valor Brix inferior o igual a 20, excepto el código NC 2009 31 11	5,5	804	67	
ex 2009 39	Los demás, de valor Brix superior a 67, excepto el código NC 2009 39 31	5,5			

Código arancelario húngaro	Descripción de la mercancía <sup>(1)</sup>	Derecho <i>ad valorem</i> aplicable	Cantidad anual del 1.7.2002 al 30.6.2003 (en toneladas)	Aumento anual a partir del 1.7.2003 (en toneladas)	Disposiciones específicas
ex 2009 31	Jugo de cualquier otro agrío o cítrico, de valor Brix inferior o igual a 20, excepto el código NC 2009 31 11	10	2 712	226	
ex 2009 39	Los demás, de valor Brix superior a 67, excepto el código NC 2009 39 31	10			
ex 2009 41	Jugo de piña (ananá), de valor Brix inferior o igual a 20, excepto el código NC 2009 41 10	11	18	2	
ex 2009 49	Los demás, de valor Brix superior a 67, excepto el código NC 2009 49 30	11			
ex 2009 41	Jugo de piña (ananá), de valor Brix inferior o igual a 20, excepto el código NC 2009 41 10	20	14	1	
ex 2009 49	Los demás, de valor Brix superior a 67, excepto el código NC 2009 49 30	20			
2009 61 2009 69	Jugo de uva	libre	1 330	130	
2009 79 11 2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35	Jugos de fruta	libre	420	40	
2009 80 11 2009 80 32 2009 80 33 2009 80 35 2009 80 61 2009 80 83 2009 80 84 2009 80 86 2009 90 11 2009 90 21 2009 90 31 2009 90 71	Mezclas de jugos	19	144	15	
2302 30	Salvados, moyuelos y demás residuos del cernido del trigo	libre	1 590	160	
2307	Lías o heces de vino; tártaro bruto	libre	744	65	
ex 2309 90	Preparaciones utilizadas para la alimentación de los animales, excepto los códigos NC 2309 90 10, 2309 90 20, 2309 90 31, 2309 90 41, 2309 90 51, 2309 90 91, 2309 90 95 y 2309 90 99	libre	8 070	800	
ex 2401 10 ex 2401 20	Tabaco, excepto los códigos NC 2401 10 60 y 2401 20 60	33	8 950	895	
2401 10 60 2401 20 60	Tabaco <i>sun-cured</i> del tipo oriental	libre	1 510	150	

<sup>(1)</sup> Debe considerarse que la descripción de los productos tiene valor meramente indicativo, ya que en el contexto del presente anexo el régimen preferencial está determinado por el ámbito cubierto por el código. Cuando se indican códigos ex, el régimen preferencial debe determinarse por la aplicación del código y de la correspondiente descripción, considerados en conjunto.

<sup>(2)</sup> Esta concesión es aplicable únicamente a los productos que no se benefician de ningún tipo de restitución por exportación